

6 A 512

# STANDARD COMMERCIAL CENTER

**TRANSLATION & NOTARY PUBLIC**

We Provide Quality Translation Services

Mobile : 01674 801880, 01705455598, T

## Gist Translation

**Government of the People's Republic of Bangladesh**

Non-Judicial Stamp, Tk. 5/- (Five) only

## Unequivocal Sale Agreement Gist of Deed

Date:- 19/01/1986

Deed No:- 732

Type of Deed	Mouza	Police Station	District
Unequivocal Sale Agreement		Kotwali	Dhaka
Measuring of Property	Type of Property	Value (in figure & word)	
.0167 Ajutangsha	Land	Land Value : 1,00,000/- In Word:- ( One lac) Taka only	

### .....Vendee

Name : ALHAZ ABUL HOSSAIN MIAH

Father : LATE MOHAMMAD ALI MIAH

Mother :

Religion : Islam

Profession : Business

Nationality : Bangladeshi

Present Address : Vill- Hossain Villa, Amghat Road, Pardiguliah,

P.S &amp; Dist- Tangail.

Permanent Address : Vill- Hossain Villa, Amghat Road, Pardiguliah,

P.S &amp; Dist- Tangail.

Translated By

10 JAN 2019

Standard Commercial Center  
86, Gulshan Shopping Center

ATTESTED BY

MD. ALAMGIR DADON

M.S.S, LL.B.

Advocate, Judge Court Dhaka  
Notary Public Whole of Bangladesh  
Government of Bangladesh  
86, Gulshan Shopping Center  
Gulshan-1, Dhaka- 1212

10 JAN 2019





# STANDARD COMMERCIAL CENTER

**TRANSLATION & NOTARY PUBLIC**

We Provide Quality Translation Services

Mobile : 01674 801880, 01705455598, T.L. NO. 03-01-0000000000



## .....Vendor

Name : **MST AFIA HOSSAIN & others**

Husband : **SAKHAWAT HOSSAIN**

Mother :

Religion : **Islam**

Profession : **Household**

Nationality : **Bangladeshi**

Present Address : **Vill- 76 No. Agamasi Lane, P.S- Kotwali, Dist- Dhaka**

Permanent Address : **Vill- 76 No. Agamasi Lane, P.S- Kotwali, Dist- Dhaka**

## Schedule of the Property

Dist- Dhaka, P.S- Kotwali & Sub Registry Office- Dhaka Sadar, Touzi No-1, C. S- Khatian no- 11945, S.A, Dag No- 360, J. L No-1, Sit No- 2, Previous Khatian no 793, Present Khatian No.-680, Dag No.- 920, According to R. S Record Khatian No.-929, Dag No.- 1342, Total land 1485 Ajutangsha, Sold Land .0167 Ajutangsha.

**Ambit:-** North- Agamasi Lane Road, South- Md Abdus Salam, East- Khan Bahudur, West- Chan Miah -

Translated By **10 JAN 2019**

Standard Commercial Center  
86, Gulshan Shopping Center  
Gulshan-1, Dhaka-1215



ATTESTED BY  
  
**MD ALAMGIR DADON**  
M.S.S, LL.B.  
Advocate, Judge Court Dhaka  
Notary Public Whole of Bangladesh  
Government of Bangladesh

10 JAN 2019



গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

৳২৫০

৩২

৳২৫০

দুই টাকা পঞ্চাশ পয়সা

১/০ ক ১/০ ০০৭৫০০৮



TRUE COPY

Sadar 6th Joint Sub-Registrar  
Saturpur, Dhaka,

21-1-86

৯১-৭০২

জিলা ঢাকা, থানা কোচিয়ালী অধিন সাক্ষি-বিদ্যুত কবলা

মূল্য ৳ ১,০০,০০০/০০ (এক লক্ষ) টাকা মাত্র।

আলহাজ মোঃ আবুল হোসেন সিদ্দিক, পিতা মরহুম মোহাম্মদ আলী সিদ্দিক, সাকিব- হোসেন ডিলা,

Sadar 6th Joint Sub-Registrar, পিতা মরহুম মোহাম্মদ আলী সিদ্দিক, সাকিব- হোসেন ডিলা, ১৯/১১/৮৬

Saturpur, Dhaka,

১৯/১১/৮৬

জাতীয়তা- বাংলাদেশী।

..... দলিল গ্রহীতা ।।

১। মোসাম্মৎ আফিয়া হোসেন পতি সাক্ষাৎ হোসেন, ২। নাজমা কবির পতি মৃত হাবিবুল কবির,

৩। মাহমুদা বানু মজলিস, পতি জাকারিয়া বানু মজলিস, ৪। হালিগা কবির, পতি মৃত মুনুল কবির,

সর্বসাং - ৭৬ নং আগামাছি লেন, থানা-কোচিয়ালী, জিলা-ঢাকা, জাতীয়তা- বাংলাদেশী, ধর্ম-

ইসলাম, পেশা- গৃহকর্ম।

..... দলিল দাতাীগণ ।।

Sadar 6th Joint Sub-Registrar

Saturpur, Dhaka,

১৯/১১/৮৬

কস্ম সাক্ষি-বিদ্যুত কবলা পত্র মিদং কার্য্যাক্ষরতা মৌজা মহর ঢাকা মধ্যগত ঢাকা কালেক্টরীর

৩৫৭৩বি, ১নং চৌধুরি ভূমি, এস, ১৯৮৫নং ষষ্ঠিয়ান ভূমি ৪নং ওয়ার্ডের ৩৪নং প্লটের ৩৬০নং

.....









— 1892-1893 1/2  
— 1893-1894 1/2  
— 1894-1895 1/2  
— 1895-1896 1/2

এংশ পরিষিত সম্পত্তি হইতে উক্ত ফজলুল কবির সাহেব নিঃসৃত্যবান হইবেন । এমত অবস্থায় প্রোফে  
ফজলুল কবির আবু ইউসুফ লুৎফুল কবির ও ওবায়দুল কবির সাহেব উক্ত সম্পত্তিতে নিম্ন নিম্ন অংশে  
মালিক সুত্ববান ও ভোগ দখলকার নিম্নে খাকা অবস্থায় বিগত এস, এ, এবং আর, এস, রেকর্ড  
আদায় হইলে পর উক্ত এস, এ, রেকর্ড এর উক্ত মোহাম্মদ আবু ইউসুফ লুৎফুল কবিরের ।। আট  
আনা অংশ মোঃ ফজলুল করিমের । চার আনা এবং ওবায়দুল কবিরের । চার আনা এইভাবে মোল  
আনা অংশ রেকর্ড ভুক্ত হয় ও আছে । এমত অবস্থায় উপরোক্ত ফজলুল কবির আবু ইউসুফ লুৎফুল  
কবির ও ওবায়দুল কবির উপরে লিখিত সম্পত্তি আদিতে নিম্ন নিম্ন অংশে মালিক সুত্ববান ও ভোগ  
দখল বিদ্যমান থাকা অবস্থায় প্রোফে ফজলুল কবির সাহেব এক স্ত্রী চিন পুত্র চার কন্যা তৎচেত্যা  
বিন্তভোগী ওয়ারিশান বিদ্যমান রাখিয়া পরলোক গমন করেন । উক্ত ওবায়দুল কবির সাহেব  
চাহার নিম্ন অংশ ১, মোল আনা বিগত ইং ২৮/৫/৮০ এবং ৩০/৫/৮০ তারিখ রেজিস্ট্রীকৃত  
যথাশ্রমে ৩৪২১ এবং ৩৪৩৭ নং দলিল বলে চাহার নিম্ন অংশ ১, মোল আনা মোঃ ফজলুল কবিরের  
পুত্র হাবিবুল করিমের নিকট সাক্ষি বিক্রয় করতঃ নিঃসৃত্যবান হইবেন । ফজলুল কবিরের পুত্র হাবিবুল  
কবির সাহেব এক স্ত্রী, এক ঘাটা, এক পুত্র, এক কন্যা ওয়ারিশান বিদ্যমান রাখিয়া পরলোক গমন  
করেন । উল্লিখিত আবু ইউসুফ লুৎফুল কবির সাহেব চার পুত্র, দুই কন্যা ও এক স্ত্রী ওয়ারিশান  
বিদ্যমান রাখিয়া পরলোক গমন করেন । তৎপর আবু ইউসুফ লুৎফুল কবিরের পুত্র নুরুল কবির  
(পর পাচায় .....৪)



[illegible]

এক স্ত্রী এক পুত্র ও এক কন্যা ও ঘাটা ওয়ারিশ বিদ্যমান রাখিয়া পরলোক গমন করেন । এমত  
অবস্থায় যামরা অত্র দমিল দাচালগ ওয়ারিশ সুত্রে এবং এসমিক ওয়ারিশ সুত্রে নিম্ন তরঙ্গিল বর্ণিত  
সম্পত্তিতে মালিক সুদ্বান ও ত্রোশ দখলদার বিনা দান অছি ।

বর্তমানে আমাদের অত্র দলিল দাতীগণের বিজ্ঞ নিজ ব্যক্তিগত বৈধ প্রয়োজনে নগদ টাকার  
বিশেষ প্রাবণ্যক হওয়ায় নিম্ন চণসিলের লিখিত সম্পত্তি সাক্ষি প্রদান করা তির উক্ত বৈধ কারণ প্রদান  
করিবার পক্ষে আমাদের অত্র অন্য কোন উপায় নাই এমত অবস্থায় নিম্ন চণসিলের সম্পত্তি প্রদান  
বিব্রম্য এর ঘোষণা দিলে আপনি উক্ত সম্পত্তি খরিদ করিতে ইচ্ছুক হওয়ায় আপনি অত্র দলিল গ্রহিতা  
সম্পত্তির বর্তমান বাজারের সর্বোচ্চ মূল্য পং ১,০০,০০০/০০ (এক লক্ষ) টাকা চূড়ান্ত সুস্থিহরে  
অদ্য রোজ হাজিরান মজলিশের মোকাবিলা উক্ত মূল্যের সাকুল্য পং ১,০০,০০০/০০ (এক লক্ষ) টাকা  
আমরা দলিল দাতীগণ আপনি দলিল গ্রহিতার নিকট হইতে নগদ বুল প্রবোধ পাইয়া ও বিয়া অদ্য রোজ  
এই সাক্ষি করিয়া দলিল সম্পাদনে নিম্ন চণসিলের লিখিত সম্পত্তি আপনার নিকট সাক্ষি প্রদান করতঃ  
জদাই উহার সুস্থ ও দখল অধিকার সর্বোচ্চ ভাবে আপনার নিকট ছাড়িয়া ও বুঝাইয়া দিয়া বিলিখ  
সম্পত্তি হইতে ওলি ওয়ালিশানগণ এক্ষম আমরা দাতীগণ চির করে বিঃ সুদুবতী হইলাম। দলিল গ্রহিতা  
আপনি অদ্য হইতে অত্র দলিল বলে খরিদ সূত্রে নিম্ন চণসিলের লিখিত সম্পত্তিতে আমাদের সর্ব সুদে  
সুদুবান ও মানিক ও খাস দখলকার নিম্নত থাকিয়া যথা স্হাবে প্রয়োজন মত আপনার বাস জারী  
ইত্যাদি এক্ষম আপনি নিজ নামে খাজনাদি ও যাবতীয় ট্যাক্সাদি আদায় করতঃ আপনি পুত্র পৌত্রাদি

( १३३ पृष्ठा ०००० )





১৮  
১৭  
১৬  
১৫  
১৪  
১৩  
১২  
১১  
১০  
৯  
৮  
৭  
৬  
৫  
৪  
৩  
২  
১

ওয়ালিদান এক্ষে দান বিএক্স ইত্যাদি সর্ব প্রকার হস্তান্তর ও দায় বন্দের সম্বন্ধে যথোচ্চ  
মতে নিম্ন চর্চাধীন নিমিত্ত সম্পত্তি আপনি সুচরিত ও ভোগ দখল চক্রবর্তী নিম্ন চর্চাধীন তাহাতে  
আমাদের কি আমাদের কোন ওয়ালিদান ও সন্তান বর্চিগণ কাহারো সেন প্রকার ওজর থাকি কি  
দাবী দায়িত্ব নাই কি রহিল না , যদি সন্নি বাকের তদে তবে তাহা সর্বদালতে অগ্রাহ্য হইবেক ।  
নিম্ন চর্চাধীন নিমিত্ত সম্পত্তি আপরা দান, বিএক্স, কট রোহান, পত্তন দেই নাই কি অপর  
কাহারো নিকটে বস্তু বায় কোনরূপ আবদ্ধ রাখি নাই কি আমাদের সুচ সুমিচ্চ দখল অধিকার  
সম্পর্কে কোনরূপ জালদোস নাই উক্ত সম্পত্তি সাক্ষ বিএক্স করিবার পূর্ণ অধিকার আমাদের  
হাছে । দলিল গ্রহিতা আপনি কোন প্রকারের যাচাই অনুসন্ধান না করিয়া বিনা তদন্তে সরল  
বিশ্বাসে নিম্ন চর্চাধীন নিমিত্ত সম্পত্তি আমাদের নিকট হইতে গ্রহিত করিলেন ।

যদি ভবিষ্যতে কোন প্রকারের দায় বাস্তব থাকি কি হস্তান্তরিত থাকি প্রবাদ পায় তাহা হইলে  
ওয়ালিদানগণ এক্ষে বর্তি পত্রটা দুইন দ্বা অর্থাৎ দায়ের অধিকারক । একদম থাকে যে পূর্ববর্তী নামের  
লেখ ভাঙ্গা কবির কি কলিম নিমিত্ত থাকিলে তাহা প্রকৃত প্রসুবে কবির এবং কলিম একই কাকি  
বটে ।

এতদ্বারা স্বেচ্ছায় সজ্ঞানে সুস্থ মনোবৃত্তিতে অ বার বিনা প্ররোচনায় দলিলের নিমিত্ত সম্যক টাকা  
গ্রহণে অত্র বিএক্সের সাক্ষ কবাল পত্র সম্পাদন করিয়া দিলেম । ইতি তারিখ বাংলা ১৩১২ সনের  
৬ই পৌষ, ইংরেজী ২২/১২/১৯৮০ সন ।





— ১৪২২২২২২ —  
 ১৪২২২২২২২২  
 ১৪২২২২২২২২  
 ১৪২২২২২২২২

" চণ্ডিলা ও চণ্ডিলা "

জিলা ঢাকা থানা কোচিয়ালী ও ঢাকা সদর সাব রেজিস্ট্রারী অফিসের এলাকাধীন ঢাকা কালেক্টরীর  
 ৩৫৭৩ বি, ১নং চৌজি ভূগুণ সি, এস, ১১২৪৫ নং বটিয়ান ভূগুণ ৪নং ওয়ার্ড ৩৪নং সেক্টর ৩৬০  
 (চিনসত ঘাইট) নং দাগ, এস, এ, ড্রেকর্ড ঘটে থানা কোচিয়ালী মোজা ঢাকার জে, এল নং ১, সিট  
 নং ২, সাবেক ৭৯০ নং বটিয়ান হালে ৬৮০ নং বটিয়ান, দাগ নং ১২০ (নয়সত বিল) নং আর, এস,  
 ড্রেকর্ড ঘটে ৯২৯ নং বটিয়ান দাগ নং ১০৪২ (চৌজি বটিয়ান) ভূমির পরিমাণ ১৪৮৫ অমুতাংশ  
 ইহার কতে ০১৬৭ (একসত সাতষট্টি) অমুতাংশ সহায়ী রায়চী সুচু ভূমি এবং চন্দ্রনরি শ্রটাকচার ইত্যাদি  
 যমু ইজমেন্ট রাইট যাহা ৭৬ নং অগামাসি জেন নামীয় হোলডিং বটে। যাহা উত্তরাংশে ইহার  
 বিদ্রিষ্ট সম্পত্তি বটে এবং ইহার বার্ষিক খাজনা ১/০০ টাকা সি, ও, রেজিনিউ কোচিয়ালী থানার অধীন  
 সরকারে আদায় হয়। উক্ত বিদ্রিষ্ট সম্পত্তির চৌহদ্দি :- উত্তর সীমানায় অগামাসি জেন স্থিত রাস্তা,  
 দক্ষিণ - মোঃ আবদুস সালাম, পূর্বে - খান বাহাদুর এবং পশ্চিমে - চান মিয়ার গং, এই চৌহদ্দি মধ্যে  
 দৈর্ঘ্য ৩৩ (তেরিশ) গজ, প্রস্থ ২৪ (চব্বিশ) গজ মধ্যে উত্তরাংশে বটে।

এর দিন ৬ (ছয়) পাল্লার টাইপুত এবং  
 সূচী (—) জব।

০১. আব্দুল হান্নান মজিদ

টাইপ কর্তৃক :

০১. নবিক

ঢাকা কোর্ট, ঢাকা।

ইসাদী :-

০১. Ahmadul Kabir  
 40/A Indira Road  
 Tajgan Shalga.
০২. Mahbubul Kabir  
 289- Naripur Mirpur  
 Tajuddi Shalga.
০৩. 96. Kyamashi Road.





"হলকনামা"

আমরা, (১) মোসাম্মৎ আফিয়া হোসেন পতি সাখাওয়াত হোসেন, (২) বাছমা কবির পতিমুত - হাবিবুল কবির, (৩) মাছমা খান মজলিশ, পতি ছাকারীয়া খান মজলিশ, (৪) হালিমা কবির, পতিমুত- নুরুল কবির, সর্ব সাং ৭৬ নং আগামাছি লেন, থানা- কোচদুলা, জিলা- ঢাকা, দ্বিতীয়তা বাংলাদেশী, ধর্ম ইসলাম পেশা- গৃহকর্ম।

নিম্ন স্বাক্ষরকারীগণ বাংলাদেশের আনুগত্যশ্রীকরে "হাণ্ডী বাসিন্দা ও ছাতি" বাংলাদেশী বটে।  
অত্র সংগীত সনদপত্র হস্তান্তরের দলিল রেজিস্টারী করিবার জন্য অত্র হলক নামা সংযোজন করিলাম।

১। যে সনদপত্র হস্তান্তর করা হইতঃ :-

- (ক) বাংলাদেশ দলিল আইন ১৯৭২ সনের রাষ্ট্র প্রধানের ৮ নং আদেশের কল আটক করা হয় নাই।
- (খ) তাহা বাংলাদেশ পরিচালিত সনদপত্র আইন ১৯৭২ সনের রাষ্ট্র প্রধানের ১৬ নং আদেশের সংশ্লিষ্টাণ্ডী পরিচালিত সনদপত্র নহয়।
- (গ) প্রচলিত কোন আইন অনুসারে তাহা সরকরে বর্তায় নাই বা বাতিল করা হয় নাই।
- (ঘ) তাহা দলিলে নির্ভুল ভাবে বর্ণনা করা হইয়াছে, তাহার মূল্য কম দেখানো হয় নাই এবং তাহা আমাদের হস্তান্তর করিবার অধিকার আছে।

২। প্রস্তুত হস্তান্তর বাংলাদেশ ভূমিরসংক্রান্ত শীর্ষা নির্ধারিত আইন ১৯৭২ সনের রাষ্ট্র প্রধানের ১৮ নং আদেশের ও (ক) ধারা অনুসারে তাহা বাতিল বলিয়া পরিগণিত নহয়।

আমরা প্রতিজ্ঞা পূর্বক বলিতেছি যে উপরোক্ত বর্ণনা আমাদের জ্ঞান ও বিশ্বাস মতে সম্পূর্ণ সত্য এবং অন্যত্রোক্ত রেজিস্টার সাহেবের সম্মুখে হাজির হইয়া অত্র হলক নামা সহি সম্পাদন করিয়া দিলাম।  
ইতি, তারিখ :-

সনদপত্রকারীর স্বাক্ষর :

ah madul Kabir  
Sl. Late Abu yashir Kabir  
40/A Loharia Road, Dhaka.

হলককারিগণের স্বাক্ষর :

১/ আমিনুল হক  
২/ Nazma Kabir  
৩/ মাহমুদুল হক  
৪/ মাহমুদুল হক

Sadar Gah Jolai Sub-Registrar  
Savagor, Dhaka.  
18/1/86.

20/2/86

20/2/86.